

# Wall&decò

EWC

## Essential Wallpaper Collection

CE

14

EN 15102

2017

D.O.P. No. 002/2014

Decorative wallcovering

Approved by the German State (TÜV) for the presence of heavy metals and specific elements (Formaldehyde, Phthalates, Heavy Metals, etc.)

ISO 9001

CE

EN 15102

TNT

NWB

PG

FSC

MIX

Paper from responsible sources

FSC® C101522

EMMISSIONS DANS L'AIR INTÉRIEUR

A+

made in italy

- Verificare che il numero del bagno sia lo stesso su tutti i rotoli
- Check batch numbers are the same
- Vérifiez que les numéros de bain correspondent
- Achten Sie auf gleiche Anfertigungsnummern
- Verificar que los números de tintado son los mismos
- Проверьте, совпадают ли номера партии

- Preparate le superfici, che devono essere lisce, asciutte e leggermente assorbenti. Per evitare differenze di colore, verificate che la superficie del muro sia dello stesso colore.
- Prepare all surfaces. In order to avoid shading, be sure that the wall surface has the same colour.
- Préparez les surfaces. A fin d'éviter des différences de couleur, il faut travailler sur un fond uniforme.
- Untergrund vorbereiten. Um Kontraste zu vermeiden, ist auf eine einheitliche Farbgebung des Untergrundes zu achten.
- Preparar bien la superficie. A fin de evitar las diferencias de color, es necesario trabajar sobre un fondo uniforme.
- Подготовте поверхность. Чтобы не было разницы в оттенке цвета, убедитесь, что стены имеют одинаковый цвет

- Applicare la colla direttamente sul muro
- Apply paste to the wall
- Appliquez la colle sur le mur
- Wand einkleistern
- Aplicar la cola a la pared
- Нанесите клей на поверхность стены

- Posate il rotolo asciutto al muro, facendo pressione.
- Unroll the dry wallpaper and press against the prepared wall
- Posez le papier sec, appuyez
- Tapetenbahnen trocken anlegen und andrücken
- Colocar la tira de papel seco y presionarlo sobre la pared ya encolada
- Разверните сухое полотно обоев и наклейте на подготовленную стену

- Tagliate le estremità
- Trim the edges
- Coupez les bords
- Abschneiden
- Recortar el sobrante
- Отрежьте лишнее

- Posate il telo successivo a rapporto con il disegno
- Apply next length, matching the pattern
- Posez le suivant, en accord avec le dessin
- Nächste Bahn ansetzen, auf Musteranatz achten
- Colocar la siguiente tira casando la con la anterior
- Наклейте следующее полотно обоев с учетом совпадения рисунка

- Rimuovere la colla in eccesso
- Remove excess paste
- Enlever le surplus de colle
- Überflüssigen Kleister abwischen
- Retirar el exceso de cola con una esponja húmeda
- Удалите избыток клея

**IMPORTANTI:** eventuali difetti devono essere riscontrati dopo l'applicazione dei primi tre rotoli e non oltre. Non si accettano reclami per quantitativi superiori ai tre rotoli tagliati. Nessun altro costo viene accettato.

**IMPORTANT:** incidental faults have to be discovered after the application of the first three lengths and not later on. Claims for more than three cut rolls are not accepted. No other cost is accepted.

**IMPORTANT:** les éventuels défauts doivent être remarqués après l'application des trois premiers liés et pas plus tard. On n'acceptera pas de réclamations pour quantités supérieures aux trois rouleaux coupés. On n'acceptera aucun autre coût.

**WICHTIG:** keine Reklamation für mehr als drei gebundenen Längen wird akzeptiert. Weiteren Kosten werden nicht akzeptiert.

**IMPORTANT:** los eventuales defectos deberán ser descritos después de la aplicación de los tres primeros años. No se aceptarán reclamaciones superiores a tres rollos cortados. Ningún otro tipo de cargo será aceptado.

**ВАЖНО:** случайные дефекты должны быть обнаружены не позднее того, как будут наклеены первые три полотна. В случае если требуется более трех рулонов, возвращается стоимость только трех рулонов. Стоимость остальных расходов не возвращается.

Il prodotto è stato realizzato nel rispetto dell'ambiente, privilegiando l'impiego di materiali e di tecniche non inquinanti e non nocive per la salute dell'uomo.

Products are produced whilst treating the natural world with respect, by giving top priority to ecological raw materials and processes which do not pollute the environment or harm mankind.

Die produkte wurden umweltbewusst verarbeitet, vorwiegend mit umweltfreundlichen Materialien und Arbeitsprozessen, welche für die menschliche Gesundheit unbedenklich sind.

Les produits ont été réalisés dans le respect de la nature, en privilégiant l'emploi de substances et de techniques non polluantes et surtout non nuisibles pour la santé de l'homme.

Наше продукты изготовлены с использованием только экологически чистых материалов и безопасных для здоровья человека технологий.

Prodotto disegnato da / Product design by  
Wall&decò S.r.l.  
via Santerno, 9 - 48015 Cervo (RA) Italy  
www.wallandeco.com

Legenda - Key legend - Légende

**Legenda - Key legend - Légende**

**Smacchiabile e spazzolabile**  
Scrubbable  
Lessivable et brossable  
Schwefelbeständig  
Lavable y cepillable  
Моющиеся и чистятся

**Molto buona**  
Very good  
Très bon  
Sehr gut  
Muy Buena  
Очень хорошая

**Eccellente**  
Excellent  
Excellent  
Ausgezeichnet  
Excelente  
Отличная

**Adesivo da applicare sul rivestimento murale**  
Adhesive to be applied to the wallcovering  
Adhésif appliqué sur le revêtement mural  
Der Klebstoff ist auf die Wandbekleidung aufzutragen  
Se debe aplicar la cola sobre el revestimiento mural  
Клей наносится на обои

**Adesivo da applicare sulla superficie di sostegno da decorare**  
Adhesive to be applied to the support to be decorated  
Adhésif appliqué sur le substrat à décorer  
Der Klebstoff ist auf den zu tapezierenden Untergrund aufzutragen  
Se debe aplicar la cola sobre el soporte  
Клей наносится на оклеиваемую основу

**Teli sovrapposti tagliati**  
Overlap and double cut  
Les superposés tranchés  
Überlappung und Doppelschnitt  
Paños superpuestos para cortar  
Нахлестка с двойным разрезом

**Staccabile ad umido**  
Wet removable  
Arrachable au mouillé  
Nâß zu entfernen  
Arrancable en húmedo  
Снимаются после увлажнения

**Resistenza all'impatto**  
Impact resistant  
Résistance à l'impact  
Stoßfestigkeit  
Resiste a los impactos  
Ударпрочные

**Antifiamma**  
Flameproof  
Antiflamme  
Flammhemmend  
Antiflama  
Не поддерживают горение

**Staccabile a secco**  
Stripable  
Arrachable  
Trocken abziehbar  
Arrancable en seco  
Снимаются без остатка

**Pelabile**  
Peelable  
Spaltbar  
Faltbar  
Расслаиваемые

**Raccordo libero**  
Free match  
Raccord libre  
Gegensüberlagernder Rapport  
Rapport libre  
Свободная стыковка

**Raccordo stasato**  
Offset match  
Raccord sauté  
Verschleierter Rapport  
Rapport discontinuo  
Смещенная стыковка

**Raccordo allineato**  
Straight match  
Raccord droit  
Gegensüberlagernder Rapport  
Rapport alineado  
Прямая стыковка

**Teli invertiti**  
Reverse alternate lengths  
Lis inversés  
Gekürzt Kleben  
Paños invertidos  
Встречная стыковка

\* Information sur le niveau d'émission de substances volatiles dans l'air intérieur, présentant un risque de toxicité par inhalation, sur une échelle de classe allant de A+ (Pés faibles émissions) à C (fortes émissions).